

# Carta Sa Xihna Ñi I Tyaa Ra San Pablo Sii Ñiyiví Ñuu Tosalónica

*Ra Pablo ta ra tahan ra tyaa ra minoo carta sii  
ñiyiví sino iñi sii ra Jesús ñuu Tesalónica*

<sup>1</sup> Yuhvi ra Pablo sihin ra Silvano ta ra Timoteo tyaa ndi minoo carta ya sii ñiyiví sino iñi sii ra Jesús ñuu Tesalónica. Sa i ndu-iiñi ndo sihin ra Ndyoo Zutu yo ta sihin maa ra Jesús, ra ndyaca ñaha sii yo. Naquihin vaha ndo tandihí sa vaha sa saha ra Ndyoo Zutu yo sii ndo ta tacuan tucu saha ra Jesús, ra ndyaca ñaha sii yo. Ta nacoo sa taxi añima ndo sa cuenda maa ra cuan.

*Cuhva sino xaan iñi ñiyiví ñuu Tesalónica*

<sup>2</sup> Saha xaan ndi tyahvi ndyoo sii ra Ndyoo sa cuenda tandihí ndo, ta cahan xaan ndi sihin ra sa cuenda ndo.

<sup>3</sup> Ta cuhva cahan ndi sihin ra Ndyoo Zutu yo, ta ña naa iñi ndi cuhva iyo ndo vatyi vaha xaan sino iñi ndo ta zatyíño ndo tysiño ra. Cuñi xaan ndo sii ra Ndyoo, ta yucuan cuenda zatyíño ndo tysiño ra. Ta sino xaan iñi ndo vatyi cua quisi ra Jesús inga saha.

<sup>4</sup> Ndoho yañi xaa, ra Ndyoo cuñi xaan ra sii ndo, ta sito ndi vatyi maa ra i casi sii ndo.

<sup>5</sup> Quiví i nacatyi xaan ndi Tuhun Ndyoo sihin ndo cuhva cacu yo, yiví tuhun cahan ñi maa ndi cuu si, zoco i tyindyee xaan Tatyi Ii sihin cuaha xaan cuhva. Ta i sito vaha maa ndi cuhva cahan

ndi vatyi zatyiñó xaan ra Tatyi Ii. Ta sito tucu maa ndo yozo caa i cuu maa ndi quívì i sindyaa ndi sihin ndo vatyi cuñi xaan ndi tyindyee ndi sii ndo.

**6** Ta i quisaha zavaha ndo cuhva zañaha ndi ta cuhva zañaha ra Jesús, ra ndyaca ñaha sii yo, vatyi i tiñ cuenda ndo Tuhun Ndyoo vazu ndyehe xaan ndo tundoho sa cuenda si. Ta ziñ xaan i cuñi ndo vatyi saha xaan Tatyi Ii sa ziñ sii ndo.

**7** Ta sihin cuhva ya ta i zañaha ndo minoo cuhva vaha sii tandihì ñiyivì sino iñi nu cu si Macedonia ta nu cu si Acaya.

**8** I zacoto ndo Tuhun Ndyoo sii ñiyivì nu cu si Macedonia ta Acaya, zoco yivì yucuan ñi, nacahnu cuii ta sa sito ñiyivì vityi vatyi sino xaan iñi ndo sii ra Ndyoo. Ta ña cuñi ca si sa nacatyi ndi sihin ñu.

**9** Zuun ñi maa ñu ta nacatyi ñu yozo caa i cuu quívì sa ndyaa ndi sihin ndo. Nacatyi ñu vatyi vaha xaan i sino iñi ndo sa cahan ndi, ta i zaña ndo sa zacahnu ndo sii ndyoo yutu ta ndyoo caa ta sino iñi ndo sii ra Ndyoo ndito, ra cu Ndyoo sa ndisa. Ta vityi tyaa ndo yahvi sii ra ta zatyiñó ndo tyiñó ra.

**10** Ta nacatyi ñu vatyi ndatu ndo quívì sa cua quasi ra Jesús zehe Ndyoo inga saha ndya gloria. Maa ra cuu ra i zanandoto ra Ndyoo. Maa ra Jesús cua zacacu sii yo, ta ma tasi tuñi ra Ndyoo sii yo quívì cua tasi tuñi ra sii ñiyivì.

## 2

### *Tyiñó i zavaha ra Pablo ñuu Tesalónica*

**1** Ta zuun ñi maa ndo sito ndo, ndoho yañi xaa, vatyi quívì i sindyaa ndi sihin ndo, vaha xaan i cuu.

**2** Vatyi vazu i ndyehe xaan ndi tundoho ta i cañi xaan ñiyiví sii ndi ñuu Filipos, tañi sa sa sito maa ndo, zoco i tyindyee xaan ra Ndyoo sii ndi, ta ñá yuhu ndi, ta i nacatyi ndi Tuhun Ndyoo sihin ndo vazu i sahñi tahan xaan ñiyiví sihin ndi ñuu ndo.

**3** Ta tuhun i nacatyi ndi sihin ndo, ñahñi tuhun ña vaha i nazaca ndi sihin si ta ñahñi tuhun ña ndoo. Ta ñá zandavi ñaha ndi sii ndo.

**4** Ña tacuan, zoco cuhva i saha maa ra Ndyoo tyiño sii ndi sa nacatyi ndi Tuhun ra cuhva cacu ñiyiví, ta tacuan nacatyi ndi. Ña nducu xaan ndi cuhva sa cua cuzíi iñi ñiyiví sihin ndi. Cuñi ndi sa cua cuzíi iñi maa ra Ndyoo sihin cuhva zavaha ndi vatyi maa ra ndyehe ñaa sa iyo añima yo.

**5** Ta tañi sa sito maa ndo vatyi numinoo saha ta ña cahan ndi tuhun tyaqui vatyi cuñi ndi zandavi ñaha ndi a vatyi cuñi ndi ñihi ndi xuhun. Ta sito vaha maa ra Ndyoo vatyi sa ndisa quehin.

**6** Ta ña nducu ndi sa zacahnu ñiyiví sii ndi, a maa ndo a inga ñiyiví. Cuu cundyaca ñaha ndi sii ndo tatu cuñi ndi vatyi maa ra Cristo i tava tyiño sii ndi sa zatyiño ndi tyiño ra. Zoco ña cuñi ndi sa cundyaca ñaha ndi sii ndo.

**7** Vii xaan i cahan ndi sihin ndo, ta vaha xaan i zavaha ndi tañi zavaha minoo ñuzihí sihin zehe ndiyihí ñu vatyi cuñi xaan ñu sii si.

**8** Ta maa ndi cuñi xaan ndi sii ndo ta yiví Tuhun Ndyoo ñi saha ndi sii ndo. Vazu cuu ndi sa catyi ndo tatu sa vatyi cuu sa tacuan vatyi cuñi xaan ndi sii ndo.

**9** Vatyi nacohon iñi ndo, ndoho yañi xaa, cuhva i zatyiño xaan ndi. Ñihi xaan i zatyiño ndi tandihí quiví ta sa cuaa vatyi ñá cuñi ndi sa cozo ziquí ndo

sii ndi nii ñi sa i nacatyi ndi Tuhun Vaha ra Ndyoo sihin ndo.

**10** Maa ndo cuu sa ndaa ta maa ra Ndyoo vatyi quïvï i sicoo ndi sihin ndoho sa sino iñi ta minoo cuhva vaha xaan i sicoo ndi sihin ndo. Ndoo xaan i zavaha ndi, maa maa ñi cuhva cuñi ra Ndyoo. Ta ñá saha ndi cuhva sii ñiyivï ta cuu tyaa ñu cuatyi sata ndi.

**11** Ta sito ndo cuhya i saha xaan ndi tuhun vaha sii ndo ta tundyee iñi ta i cahan ndi sihin ndo tañi cahan minoo zutu sa ndyihî sihin si.

**12** Ta i catyi ndi sihin ndo vatyi coo ndo minoo cuhva vaha xaan tañi ñiyivï sito sii ra Ndyoo. Maa ra i casi sii ndo vatyi coo ndo sihin ra nu ndyaca ñaha ra, nu iyo tandihî cuii cuhva sii ra.

**13** Ta yucuan cuenda ña zaña ndi sa saha xaan ndi tyahvi ndyoo sii ra Ndyoo vatyi quïvï i siñi ndo Tuhun Ndyoo sa nacatyi ndi sihin ndo ta i sino iñi ndo sii si tañi sa Tuhun Ndyoo cuu si ta yivï tañi tuhun cahan ñiyivï. Ta ndisa vatyi zatyiño xaan si sihin maa ndo sa sino iñi ta zama si cuhva iyo ndo.

**14** Ta vityi tahan si sii ndo, yañi xaa, cuhva tahan si sa xihna ñi sii ñiyivï sino iñi sii ra Ndyoo nu cu si Judea. Vatyi tañi zandyehe xaan ñiyivï hebreo tundoho sii ñu, ta tacuan tucu tahan ndo zacuu ñiyivï ñuu ndo.

**15** Ta ñiyivï hebreo cuan cuu ñu i sahñi sii ra Jesús, ra ndyaca ñaha sii yo. Ta zuun ñi ñiyivï ñuu ñu, ñu i nacatyi cuhva catyi ra Ndyoo sihin ñu, ta i sahñi ñu sii ñu. Zandyehe xaan ñu tundoho sii maa ndi. Ña zavaha ñu cuhva cuñi ra Ndyoo ta sahñi tahan xaan ñu sihin tandihî ñiyivï.

**16** Ña saha ñu sa cahan ndi Tuhun Ndyoo sihin ñiyiví sa yíví ñiyiví hebreo cuu ta cacu ñu. Ta sa catyi sa zavaha ñu hebreo cuhva ya, ta cuaha xaan nduu cuatyí ñu. Zoco vityí cahnu xaan tundoho cua zaquisi ra Ndyoo ziquí ñu tandíhi cui tyiemvu.

*Cuñi ra Pablo cuhun ra inga saha ndya  
Tosalónica*

**17** Yañi xaa, sa naха xaan sa ña ndyehe ca ndi sii ndo. Ta ña naa iñi ndi sii ndo. Ñoho xaan iñi ndi sii ndo. Ta i nducu xaan ndi cuhva cuhun ndi cua ndyehe ndi sii ndo.

**18** Yucuan cuenda zuun ñi yuhvi ra Pablo i cuñi quisi minoo saha ta inga saha tucu, zoco ñá saha cuihna sa quisi.

**19** ¿Ta ñaa cuenda sica iñi ndi vatyi cua ñihi ndi sa vaha nuu ra Ndyoo? ¿Ta ñaa cuenda zií xaan cuñi ndi ta vaha xaan cuñi ndi? Catyi vatyi sa cuenda maa ndo vatyi quíví cua quisi tucu ra Jesús ta vaha xaan cua cuu si sihin maa ndi sa cuenda maa ndo.

**20** Vatyí sa cuenda maa ndo ta ndyehe ñiyivi vatyi vaha cuu tyiño ndi, ta zií xaan cuñi ndi sa cuenda ndo.

### 3

**1** Ta yucuan cuenda quíví ñá cuu ca cundyee iñi ndi (sa ma coto ndi yozo caa iyo ndo) i sica iñi ndi vatyi cua ndoo maa ñi mi ñuu Atenas.

**2** Ta i zacuhun ndi sii ra yañi yo, ra Timoteo, vatyi cua ndyehe ra sii ndo. Minoo muzu ra Ndyoo cuu sii ra. Zatyíño xaan ra sihin ndi sa nacatyí xaan ndi tuhun sa cuenda ra Cristo cuhva cacu ñiyiví. Ta cuu tyindyee ra sii ndo sihin Tuhun

Ndyoo ta cua sino ca iñi ndo, ta cua zandundyee ca ra iñi ndo.

<sup>3</sup> Vatyi tacuan ta yoñi numinoo ndo ta cua yuhu xaan ndo sa catyi tundoho sa ndyehe ndo vityi. Zuun ñi maa ndo ta sa sito ndo vatyi tahan si ndyehe yo tundoho.

<sup>4</sup> Vatyi quívì i sindyaa ndi sihin ndo ta i nacatyi ndi sihin ndo vatyi cua ndyehe yo tundoho. Ta cuhva cuan i cuu si, tañi sa sito ndo.

<sup>5</sup> Ta yucuan cuenda, quívì ñá cundyee ca iñi vatyi cuñi xein cote tatu sino ca iñi ndo, ta i zacuhin sii ra Timoteo vatyi cua ndyehe ra yozo caa iyo ndo sihin cuhva sino iñi ndo. Vazu sa zandavi ñaha cuihna sii ndo ta tysiño i zavaha ndi nu yucu ndo cua naa tandihì si.

<sup>6</sup> Zoco vityi sa nasaa ra Timoteo sa i sahan ra nu yucu ndo, ta nacatyi ra sihin ndi vatyi vaha xaan sino iñi ndo ta cuñi ndo sii minoo ndo ta sii inga ndo. Ta catyi ra vatyi nacohon xaan iñi ndo sii ndi ta cuñi xaan ndo ndyehe ndo sii ndi tañi maa ndi cuñi xaan ndi ndyehe ndi sii ndo.

<sup>7</sup> Yucuan cuenda, yañi xaa, vaha xaan cuñi ndi sa ñihì ndi tuhun cuan. Vazu cahnu xaan tundoho ndyehe ndi vityi zoco ziñi xaan cuñi ndi vatyi sino vaha iñi ndo.

<sup>8</sup> Ta iyo vaha maa ndi vityi sa ndisa vatyi ñá ndoyó ñuhu maa ndo.

<sup>9</sup> Saha ndi uu xico tyahvi ndyoo sii ra Ndyoo sa cuenda ndo, ta ziñi xaan cuñi ndi nuu maa ra sa cuenda ndo.

<sup>10</sup> Ora ta sa cuaa sica xaan ndi sii ra vatyi cuhva ra sa ndyehe ndi sii ndo, ta cua cuu tyindyee ca ndi sii ndo cuhva sino ca iñi ndo, ta ma cumañi sa sino iñi ndo.

**11** Ta vityi natyindyee zuun ñi maa ra Ndyoo Zutu yo ta ra Jesucristo ra ndyaca ñaha sii yo ta cua cuu cuhun ndi nu yucu ndo.

**12** Ta natyindyee ra Jesús sii ndo, ta cua cuñi ca ndo sii minoo ndo ta sii inga ndo, ta tacuan cua cuñi ndo sii tandihí ñiyiví tañi cuñi maa ndi sii ndo.

**13** Ta tacuan ta cua zanduvaha ra añima ndo, ta ñahñi ca cuatyi ndo cua coo nuu ra Ndyoo Zutu yo quiví cua quisi tucu ra Jesús sihin tandihí ñiyiví sino iñi sii ra. Maa ra cuu ra ndyaca ñaha sii yo.

## 4

### *Cuhva cuñi ra Ndyoo sa zavaha yo*

**1** Ta vityi, yañi xaa, zañiñi xaan ndi sii ndo ta saha xaan ndi tuhun vaha sii ndo sihin cuhva sa saha ra ndyaca ñaha, ra Jesús, sii ndi. Vatyi tañi sa zacuaha ndi sii ndo cuhva coo ndo cuhva cuñi ra Ndyoo, ta tacuan cua zavaha xaan ndo sii si; zoco zavaha ndo sii si cuaha ca.

**2** Vatyi sito ndo cuhva sa saha ndi tysiño sii ndo tañi sa saha ra Jesús, ra ndyaca ñaha sii yo, tysiño sii maa ndi.

**3** Vatyi cuñi ra Ndyoo vatyi cuhva ndo sii ndo sii maa ra sa ndisa. Ta numinoo ndo ta ma coo ndo sihin minoo ñaha tatu ma tindaha xihna ndo sihin ña.

**4** Nacoo minoo ñi ñuzihí sii sa minoo minoo ndo. Ta iñin ñi sii maa ñu cuñi ndo.

**5** Ta ma coo ndo tañi ñiyiví sa ña sito sii ra Ndyoo vatyi maa maa ñi sa ña vaha zavaha ñu sihin cuhva cuan.

**6** Ta numinoo ndo ta ma zandavi ñaha ndo sii inga yañi yo ta coo xehe ndo sihin ñazihí ra vatyi ñihí xaan cua tasi tuñi ra Ndyoo sii ndo tatu zavaha ndo cuhva cuan tañi sa nacatyi ndi sihin ndo.

**7** Vatyi ñá casi ra Ndyoo sii yo sa cua zavaha yo sa ña vaha. I casi ra sii yo vatyi zavaha yo sa vaha cuhva cuñi ra.

**8** Yucuan cuenda yoo ra sa ña tyaa yahvi tuhun quehin ihya, sii maa ra Ndyoo ña tyaa ra yahvi ta yiví sii minoo ñiyivi. Vatyi saha maa ra Ndyoo Tatyi li ra sii yo vatyi cua zavaha yo cuhva cuñi ra.

**9** Zoco sa cuenda tuhun sa cuñi yo sii minoo yo ta sii inga yo, ña cuñi si sa tyei vatyi zuun ñi maa ra Ndyoo zacuaha ra sii ndo cuhva cuñi ndo sii tandihí inga yañi yo.

**10** Ta ndisa vatyi sa cuñi ndo sii tandihí yañi yo nacahnu Macedonia, zoco zañiñi ndi sii ndo, yañi xaa, vatyi cuñi ca ndo sii ra ñihí ca.

**11** Ta ndedu ndo cuhva coo taxi ndo, ta caca iñi ndo iñi ñi tyiño maa ndo. Ta ma cuñi xaan ndo coto ndo tyiño inga ñiyivi. Ta zatyiño ndo sihin ndaha ndo tañi sa saha ndi tyiño sii ndo.

**12** Vatyi tacuan ta cua tyaa ñiyivi ña sito Tuhun Ndyoo yahvi sii ndo, ta ñahñi cua cumañi sii ndo ta cuhva cundito ndo.

### *Quívi cua quisi tucu ra Jesús*

**13** Yañi xaa, ña cuñi sa ma coto ndo ñaa sa cua tahan ñiyivi sa sihi, coto nducuihya xaan iñi ndo tañi inga ñiyivi sa ña sino iñi.

**14** Sino iñi yo vatyi i sihi ra Jesús ta i nandoto tucu ra. Ta zuun ñi cuhva cuan cua tahan ñiyivi sa sino iñi sii ra Jesús ta sihi ñu vatyi cua zanandoto ra Ndyoo sii ñu.

**15** Yucuan cuenda catyi ndi sihin ndo tañi minoo sa zañaha ra Ndyoo vatyi maa yo tatu ndito yo ndya quívi cua quisi ra Jesús, yíví maa yo cuhun sa xihna ñi. Xihna ca ñiyivi i sihi.

**16** Vatyi zuun ñi maa ra Jesús cua quisi ra ndya gloria, ta ñihi xaan cua cana saa ra, ta cua cana saa ra arcángel, ta cua tíví ra cutu ra Ndyoo. Ta zíqui sa xihna ñi cua nandoto ñiyíví sa i sihi, ñu i sino iñi sii ra Cristo.

**17** Ta zíqui maa yo sa nandoo ta ndito yo, cua cuhun yo iñin ñi sihin ñiyíví cuan sisi vico. Ta ityi zíqui cua ñihi tahan yo sihin ra Jesús, ra ndyaca ñaha sii yo. Tacuan ta cua coo yo sihin ra Jesús tandíhi cuii tyiemvu.

**18** Yucuan cuenda tyindyee ndo sii minoo ndo ta sii inga ndo sihin tuhun ya.

## 5

**1** Zoco quíví cua tahan si cuan, a cuiya, ña cuñi si sa tyei ihya, yañi xaa.

**2** Vatyi zuun ñi maa ndo sa sito vaha xaan ndo vatyi quíví cua quisi tucu ra Jesús, cua cuu si minoo quíví zana ñi iñi yo. Tañi nu cua quisi minoo ra zuhu sa sa cuaa.

**3** Cua catyi ñiyíví: “Vaha xaan vityi. Iyo taxi, ta ñahñi cuatyi iyo”, cua catyi ñu. Ta zíqui yatyi xaan cua quisi minoo tundoho cahnu xaan zíqui ñiyíví tañi tundoho sa cacu zehé ñiyíví ta uhu xaan si. Tacuan tucu ma cuu ca quita ñiyíví sisi tundoho vatyi sa saa cuhva tahan si.

**4** Zoco ndoho, yañi xaa, ña yucu ca ndo nu ñaa sa vatyi cua saa quíví sa cua quisi tucu ra Jesús ta cua yuhu xaan ndo tañi zayuhu minoo ra zuhu sii ñiyíví vehe ñu.

**5** Tandíhi cuii ndo ta cuu ndo cuenda nu ndisi ta cuenda ora. Ña iyo ca yo cuenda sa cuaa ta cuenda nu ñaa.

**6** Yucuan cuenda ma cuzu yo tañi zavaha inga ñiyiví. Cutyacu yo ta coo vaha sa siñi tuñi sii yo.

**7** Vatyi ñiyiví quixi, quixi ñu sa cuaa. Ta ñu siñi, siñi ñu sa cuaa.

**8** Zoco maa yo cuu yo cuenda ora, ta cuñi si vatyi coo vaha sa siñi tuñi xiñi yo. Cuñi si vatyi zacuenda yo sii yo sihin sa nii iñi yo ta sihin cuhva cuñi yo sii inga ñiyiví tañi minoo zandaru zacacura sii ra sihin minoo caa sa cundyaa yiquí ndyicara. Ta cuñi si vatyi sino iñi yo vatyi cua cacu yo tañi zacacu zandaru sii ra sihin minoo caa sa ñoho xiñira.

**9** Vatyi ñá casi ra Ndyoo sii yo vatyi cañi ra sii yo. I casi ra sii yo vatyi cacu yo sa cuenda ra Jesucristo, ra ndyaca ñaha sii yo.

**10** I sihi ra Jesús sa cuenda maa yo vatyi cundito yo iiñi ñi sihin ra a cuu si sa ndito ca yo a cuu si sa yaha sihi yo.

**11** Yucuan cuenda tyindyee ndo sii tahan ndo sihin tuhun ya ta sihin cuhva sa sino iñi ndo tañi sa zavaha ndo vityi.

### *Saha ra Pablo minoo tuhun vaha sii yañi yo*

**12** Yañi xaa, zañiñi ndi sii ndo vatyi tyaa ndo yahvi sii ra zatyiñu cuenda Tuhun Ndyoo nu iyo ndo vatyi ndyizo ra tyiñu ta saha ra tuhun vaha sii ndo sa cuenda ra Jesús.

**13** Cuñi si sa tyaa ndo yahvi sii ra ñihi xaan, ta cuñi ndo sii ra sa cuenda tyiñu sa zavaha ra sihin ndo. Ta coo vaha ndo sihin tandihí inga yañi ndo nu iyo ndo. Ñahñi tizihí coo ndo.

**14** Ta vityi saha ndi tyiñu sii ndo, yañi xaa, vatyi cuhva ndo tyiñu sii ra yañi yo tatu ña cuñi ra zatyiñu. Tyindyee ndo sii ñu tatu yuhu xaan ñu, a

tatu nducuihya xaan iñi ñu. Tyindyee ndo sii yañi yo sa cumañi ca sino vaha iñi. Ta vita cuu iñi ndo sihin tandihí ñiyiví.

<sup>15</sup> Zacuenda ndo sii ndo, ta ma zavaha ndo sa ña vaha sihin ñiyiví zavaha sa ña vaha sihin ndo. Tandihí cuii tyiemuva zavaha ndo sa vaha sihin yañi yo ta sihin tandihí ñiyiví.

<sup>16</sup> Nacoo sa zíi iñi ndo tandihí cuii cuhva.

<sup>17</sup> Cahan ndo sihin ra Ndyoo tañi tañi.

<sup>18</sup> Tandihí ñaa sa tahan ndo, zoco cuhva ndo tyahvi ndyoo sii ra Ndyoo vatyí tacuan cuñi ra Ndyoo sihin ndo sa sino iñi sii ra Cristo Jesús.

<sup>19</sup> Ñáha ndahva ndo Tatyi Ii ra Ndyoo.

<sup>20</sup> Ñáha ma tyaa ndo yahvi sa cahan minoo ra cahan tuhun sa saha ra Ndyoo sii ra.

<sup>21</sup> Ndyehe vaha xihna ndo tandihí tatu vaha si ta ziquí tiín cuenda vaha ndo sii si.

<sup>22</sup> Ma zavaha ndo ñaa ndihí ca sa ña vaha.

<sup>23</sup> Ta maa ra Ndyoo cuu ra saha sa coo taxi añima yo, ta sique sii ra nazanduvaha ra añima ndo vatyí iiñi ñi sii maa ra cua tyaa ndo yahvi. Ta nazacuenda ra añima ndo ta coño ñuhu ndo ta ma coo ca cuatyí ndo ndya quíví cua quisí tucu ra ndyaca ñaha sii yo, ra Jesucristo.

<sup>24</sup> Maa ra i casi sii ndo, ta cuu cuníi iñi yo sii ra vatyí cua zavaha ra tandihí cuii cuhva ya.

*Saha ra Pablo minoo sa nacumi sii yañi yo nu ndihí i cahan ra*

<sup>25</sup> Yañi xaa, caca tahvi ndo sii ra Ndyoo sa cuenda ndi.

<sup>26</sup> Cuhva ndo minoo nacumi sii tandihí cuii yañi yo.

**27** Sehi tyiñó sii ndo sihin cuhva saha ra ndyaca ñaha sii yo sii, vatyi cahvi ndo tutu ya nuu tandihí cuii ñiyiví sino iñi.

**28** Maa ra ndyaca ñaha sii yo, ra Jesucristo, cua cuhva xaan ra tumañi iñi sii ndo. Ta nacuu si tacuan.

**Tuhun Ndyoo sihin tyehen ñi  
New Testament in Mixtec, Chayuco (MX:mih:Mixtec,  
Chayuco)**

copyright © 1979 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Mixtec, Chayuco

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Mixteco, Chayuco [mih], Mexico

**Copyright Information**

© 1979, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Mixtec, Chayuco

**© 1979, Wycliffe Bible Translators, Inc.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

**2014-04-30**

---

**PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files  
dated 29 Jan 2022  
4924062e-6bf2-54cb-87ed-9874f41e7991**